**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**167-я сессия**Женева, 10−13 ноября 2015 года  
Пункт 4.8.4 предварительной повестки дня  
**Соглашение 1958 года − Рассмотрение проектов поправок  
к существующим правилам, представленных GRSP**

Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 02  
к Правилам № 94 (защита в случае лобового столкновения)

Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее пятьдесят седьмой сессии (ECE/TRANS/WP.29/ GRSP/57, пункт 27). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/ GRSG/2015/13 с поправками, содержащимися в приложении III к докладу, и документ GRSP-57-02, воспроизведенный в приложении VI к докладу. Этот текст представлен на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1.

*По всему тексту Правил (включая приложения к ним) вместо «Перезаряжаемая энергоаккумулирующая система (ПЭАС)»* читать: «Перезаряжаемая система хранения электрической энергии (ПСХЭЭ)».

*Пункт 2.3* изменить следующим образом:

«2.3 «*Ширина транспортного средства*» означает расстояние между двумя плоскостями, параллельными продольной центральной плоскости (транспортного средства) и касающимися транспортного средства по обеим сторонам от вышеупомянутой плоскости, исключая при этом внешние устройства непрямого обзора, боковые габаритные огни, указатели давления в шинах, указатели поворота, габаритные огни, эластичные брызговики и деформируемую часть боковин шины, расположенную непосредственно над точкой соприкосновения с дорогой».

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на   
   2012−2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)